



TIEDONANTOHAKEMUS OIKEUDESTA PERHE-ETUUKSIIN PERHEENJÄSENTEN ASUINVALTIOSSA

Asetus 1408/71: 76 artikla
Asetus 574/72: 10 artikla

A. Todistushakemus

Sen jäsenvaltion, jossa palkattu työntekijä tai itsenäinen ammatinharjoittaja työskentelee, perhe-etuuksien myöntämiseen oikeutettu toimivaltainen laitos, joka haluaa tietää, onko oikeutta perhe-etuuksiin perheenjäsenten asuinjäsenvaltiossa, täyttää tämän A osan kahtena kappaleena ja lähettää ne perheenjäsenten asuinpaikan laitokseen.

1.	<input type="checkbox"/> Palkattu työntekijä	<input type="checkbox"/> Itsenäinen ammatinharjoittaja
1.1	Sukunimi ^(1a)	
1.2	Etunimet	Aikaisemmat nimet ^(1a)
		Syntymäpaikka ⁽²⁾
1.3	Syntymäaika	Sukupuoli
		Kansallisuus
		Identifointi-/vakuutusnumero ⁽³⁾
1.4	Osoite ⁽⁴⁾	
	

2.	Puoliso (entinen puoliso) tai muu(t) henkilö(t), jonka tai joiden oikeus perhe-etuuksiin perheenjäsenten asuinmaassa on tutkittava		
2.1	Sukunimi ^(1a)		
2.2	Etunimet	Aikaisemmat nimet ^(1a)	Syntymäaika
			Identifointi-/vakuutusnumero ⁽³⁾
2.3	Osoite ⁽⁴⁾		
		
2.4	Sukulaisuussuhde 3 kohdassa nimettyihin perheenjäseniin		
		
2.5	Aika, jolta tietoja pyydetään		
		

3.	Perheenjäsenet ⁽⁶⁾					
	Sukunimi ^(1a)	Etunimet	Syntymäaika	Sukulaisuussuhde ⁽⁵⁾	Todellinen asuinpaikka ⁽⁷⁾	Identifointi-/vakuutusnumero ⁽³⁾
3.1	.....	.....	.....	.....	.....	.....

3.2	.....	.....	.....	.....	.....	.....

3.3	.....	.....	.....	.....	.....	.....

4. Perheenjäsenten asuinmaassa tehtyä työtä koskevat tiedot

- 4.1 Työnantaja
- 4.2 Osoite ⁽⁴⁾
- 4.3 Itsenäisen ammatin harjoittaminen
- 4.4 Työhön rinnastettava toiminta päätöksen N:o 119 tarkoittamassa merkityksessä ⁽¹⁵⁾

5. Toimivaltainen laitos

- 5.1 Nimi
- 5.2 Osoite ⁽⁴⁾
- 5.3 Asiakirjojen viitenumero ⁽⁸⁾
- 5.4 Leima
- 5.5 Päiväys
- 5.6 Allekirjoitus

B. Todistus

Perheenjäsenten asuinpaikan toimivaltaisen laitoksen tai 2 kohdassa nimetyn henkilön työnantajan täytettävä ⁽⁹⁾.

6. Perheenjäsenten asuinpaikan perhe-etuuksia myöntävän toimivaltaisen laitoksen tai työnantajan antama todistus

- 6.1 Ajalla — 2 kohdassa nimetty henkilö
- on harjoittanut ammattia (tai on ollut vastaavassa toiminnassa päätöksen N:o 119 tarkoittamassa merkityksessä) ajalla ⁽¹⁵⁾ —
- ei ollut harjoittanut ammattia (tai ei ole ollut vastaavassa toiminnassa päätöksen N:o 119 tarkoittamassa merkityksessä) ajalla ⁽¹⁵⁾ —
- 6.2 Ajalla — 2 kohdassa nimetty henkilö
- on oikeutettu perhe-etuuksiin perheenjäsenten osalta
- perhe-etuuksien kokonaissumma:
- ei ole oikeutettu perhe-etuuksiin, koska:
- ei ole esittänyt hakemusta ⁽¹⁰⁾
- 6.3 2 ja 3 kohdassa nimettyjen henkilöiden tulot ^(4a)

7. 6 kohdassa tarkoitettuja perhe-etuksia koskevat tiedot perheenjäsenittäin ⁽¹¹⁾

	Sukunimi	Etunimet	Syntymäaika	Sukulaisuussuhde	Asuinpaikka
1.
2.
3.
4.
5.
6.

Lisätiedot perheenjäsenittäin:

	Perheenjäsen	Etuuslaji ⁽¹⁴⁾	Summa ⁽¹²⁾	Kausittaisuus (viikko/kuukausi)
1.
2.
3.
4.
5.
6.

8. 2 kohdassa nimetyn henkilön työnantaja ⁽⁹⁾

8.1	Työnantajan nimi (jos yhtiön, niin toiminimi)
8.2	Osoite ⁽⁴⁾
8.3	Leima
8.4	Päiväys
8.5	Allekirjoitus

9. Perheenjäsenten asuinpaikan laitos ⁽¹³⁾

9.1	Nimi
9.2	Osoite ⁽⁴⁾
9.3	Asiakirjojen viitenumero
9.4	Leima
9.5	Päiväys
9.6	Allekirjoitus

OHJEET

Lomake on täytettävä kirjoittamalla painokirjaimin pisteviivoille. Lomake koostuu kolmesta sivusta, joista kaikkien on oltava mukana, vaikka sivulla ei olisi mitään merkityksellistä tietoa.

VIITTEET

- (1) Sen maan tunnus, jonka laitos täyttää lomakkeen: BE = Belgia; CZ = Tšekki; DK = Tanska; DE = Saksa; EE = Viro; GR = Kreikka; ES = Espanja; FR = Ranska; IE = Irlanti; IT = Italia; CY = Kypros; LV = Latvia; LT = Liettua; LU = Luxemburg; HU = Unkari; MT = Malta; NL = Alankomaat; AT = Itävalta; PL = Puola; PT = Portugali; SI = Slovenia; SK = Slovakia; FI = Suomi; SE = Ruotsi; UK = Yhdistynyt kuningaskunta; IS = Islanti; LI = Liechtenstein; NO = Norja; CH = Sveitsi.
- (1^a) Espanjan kansalaisten osalta ilmoitetaan molemmat sukunimet. Portugalin kansalaisten osalta ilmoitetaan kaikki nimet (etunimet, sukunimi, tyttönimi) siviilisäädyn mukaisessa järjestyksessä siten kuin ne ovat henkilötodistuksessa tai passissa.
- (2) Portugalin paikallisuusalueiden osalta ilmoitetaan myös seurakunta ja kunta.
- (3) Jos lomake on osoitettu tšekkiläiselle laitokselle, ilmoitetaan syntymännumero; jos kyproslaiselle laitokselle, ilmoitetaan Kyproksen kansalaisista kyproslainen henkilötunnus ja muista kuin Kyproksen kansalaisista ulkomaalaisten rekisteröintitodistuksen (ARC) numero; jos tanskalaiselle laitokselle, ilmoitetaan CPR-numero; jos suomalaiselle laitokselle, ilmoitetaan henkilötunnus; jos ruotsalaiselle laitokselle, ilmoitetaan henkilönnumero (personnummer); jos islantilaiselle laitokselle, ilmoitetaan henkilötunnus (kennitala); jos latvialaiselle laitokselle, ilmoitetaan henkilötunnus; jos liechtensteinilaiselle laitokselle, ilmoitetaan AHV-vakuutusnumero; jos liettualaiselle laitokselle, ilmoitetaan henkilötunnus; jos unkarilaiselle laitokselle, ilmoitetaan TAJ-numero (sosiaalivakuutusnumero); jos maltalaiselle laitokselle, ilmoitetaan Maltan kansalaisista henkilökortin numero ja muista kuin Maltan kansalaisista maltalainen sosiaaliturvatunnus; jos norjalaiselle laitokselle, ilmoitetaan henkilötunnus (fødselsnummer); jos belgialaiselle laitokselle, ilmoitetaan kansallinen sosiaaliturvatunnus (NISS); jos saksalaiselle yleiseen sosiaaliturvajärjestelmään kuuluvalle laitokselle, ilmoitetaan vakuutusnumero (VSNR); jos espanjalaiselle laitokselle, ilmoitetaan kansallisessa henkilökortissa (DNI) mainittu numero tai ulkomaalaisten henkilöiden osalta N.I.E.-kortissa mainittu numero, vaikka kortti olisi vanhentunut; jos puolalaiselle laitokselle, ilmoitetaan PESEL- ja NIP-numero; jos portugalilaiselle laitokselle, ilmoitetaan myös rekisterinumero yleisessä eläkejärjestelmässä, jos henkilö on ollut vakuutettu virkamiesten sosiaaliturvajärjestelmässä Portugalissa; jos slovakialaiselle laitokselle, ilmoitetaan syntymännumero; jos slovenialaiselle laitokselle, ilmoitetaan henkilötunnus (EMŠO) sekä veronumero; jos sveitsiläiselle laitokselle, ilmoitetaan AVS/AI (AHV/IV) vakuutusnumero.
- (4) Katu, numero, postinumero, paikkakunta, maa. Jos lomake on osoitettu unkarilaiselle laitokselle, ilmoitetaan myös viimeinen osoite Unkarissa.
- (4^a) Tšekkiläisille laitoksille toimitetaan tuloja koskevat asiakirjat 2 ja 3 kohdassa eritellyistä henkilöistä. Jos etuutta haetaan kuluvan vuoden syyskuun 30. päivään mennessä, tuloihin liittyvät asiakirjat koskevat viimeksi kulunutta vuotta edeltävää kalenterivuotta; jos etuutta haetaan kuluvan vuoden lokakuun 1. päivän jälkeen, tuloihin liittyvät asiakirjat koskevat viimeksi kulunutta kalenterivuotta. Kaikki tulolajit eritellään niiden lähteiden mukaan (palkkatulo, yritystulo, vuokrat, apurahat, elatusmaksut jne.) mukaan luettuna etuudet (työttömyyskorvaukset, eläkkeet, sairauspäivärahat, perhe-etuudet jne.).
- (5) Osoitetaan jokaisen perheenjäsenen sukulaisuussuhde työntekijään käyttämällä seuraavia lyhenteitä:
 A = avioliitossa syntynyt lapsi. Espanjassa ja Puolassa avioliitossa syntynyt lapsi (aviolapsi) ja avioliiton ulkopuolella syntynyt lapsi (muu kuin aviolapsi).
 B = tunnustettu lapsi.
 C = ottolapsi.
 D = avioliiton ulkopuolella syntynyt lapsi (jos lomake täytetään miespuolisen työntekijän osalta, avioliiton ulkopuolella syntyneet lapset on ilmoitettava ainoastaan, jos työntekijän isyys tai elatusvelvollisuus on virallisesti vahvistettu).
 E = työntekijän talouteen kuuluva puolison lapsi.
 F = lapsenlapset, veljet ja sisaret, jotka asianomainen on ottanut taluteensa kuuluviksi. Myös veljen- tai sisarenlapset kolmanteen polveen asti, jos toimivaltainen laitos on kreikkalainen. Vain lapsenlapset ja sisarukset, joiden lailinen holhooja on etuuksiin oikeutettu henkilö tai hänen puolisonsa, jos toimivaltainen laitos on puolalainen.
 G = työntekijän lasten kanssa tasa-arvoiset muut talouteen vakinaisesti kuuluvat lapset (kasvatilapset). Vain muut lapset, joiden lailinen holhooja on etuuksiin oikeutettu henkilö tai hänen puolisonsa, jos toimivaltainen laitos on puolalainen.
 H = tšekkiläisiä laitoksia varten kuvataan muut huoltajuuden muodot (muille henkilöille kuin vanhemmille, holhoojalle ym. tuomioistuimen päätöksellä myönnetty huoltajuus). Muut sukulaisuussuhteet (esim. isoisä) on ilmoitettava kirjoittamalla. Kohdissa B ja C mainituilla tunnustetuilla ja ottolapsilla on Tšekin lainsäädännön mukaan sama asema.
- (6) Norjalaisia laitoksia varten ilmoitetaan ainoastaan alle 16-vuotiaat lapset. Latvialaisia laitoksia varten ilmoitetaan ainoastaan alle 15-vuotiaat lapset ja sellaiset naimattomat alle 20-vuotiaat lapset, jotka opiskelevat yleissivistävässä tai ammatillisessa oppilaitoksessa eivätkä saa apurahaa.
- (7) Jos perheenjäsenen osoite on toinen kuin 2.3 kohdassa mainittu, ilmoitetaan kyseinen osoite tässä. Latvialaisia ja norjalaisia laitoksia varten ilmoitetaan, jos lapsi asuu orpokodissa, erityiskoulussa tai muussa vastaavassa laitoksessa.

Sukunimi ja etunimet

.....

Osoite (4)

.....

- (⁸) Lähettävää laitosta varten.
- (⁹) Työnantajan on täytettävä todistus ainoastaan, jos hänen on maksettava asuinmaan perhe-etuudet.
- (¹⁰) Kyseisessä tapauksessa asuinpaikan laitoksen on ilmoitettava perhe-etuuksien määrä, joka maksettaisiin, jos hakemus olisi tehty. Jos laitoksella ei ole tarvittavia tietoja asian ilmoittamiseen, kyseisen laitoksen on 7 kohdassa ilmoitettava sen lainsäädännön mukaiset taulukkomäärät jokaisen perheenjäsenen osalta.
- (¹¹) Norjalaisten perhe-etuuksien osalta ilmoitetaan ainoastaan kokonaissumma.
- (¹²) Tarvittaessa ilmoitetaan alaviitteessä 10 tarkoitetut taulukkomäärät.
- (¹³) Perheenjäsenten asuinpaikan laitoksen tai sen puuttuessa yhteyselimen täytettävä.
- (¹⁴) Slovakialaisia ja tšekkiläisiä laitoksia varten ilmoitetaan perhe-etuuden laji.
- (¹⁵) EYVL C 295, 2.11.1983, s. 3.
-